

Hatóságilag felülvizsgálva.

XII. évfolyam.

FIUME, szombat 1915. április 10.

79. szám.

# A TENGERPART

POLITIKAI NAPILAP

Megjelenik naponta a délutáni órákban.

Szerkesztőség és kiadóhivatal (telefon sz. 229)  
Fiume, Gradinata del Sasso Bianco 3., I. em.

Nyomda telefonszáma (lapzárta előtt) 12.

Felelős szerkesztő:  
MURAI JENŐ.

ELŐFIZETÉSI ÁR HELYBEN ÉS VIDÉKEN:  
Egész évre... 24 kor. — Negyed évre... 6 kor.  
Fél évre... 12 kor. — Egy hóra... 2 kor.  
EGYES SZÁM ÁRA FIUMBAN 6 FILLÉR:  
Hivatalos hirdetések 6 hasábos petit sorja 60 BL.

## A mi szívünk.

Ha mi vagyunk azok, akik irányítani tudjuk minden érzésünket, minden tettünket, ész- és erőbeli cselekedetünket, maradjon bár önmagunkban, látatlan az érzés és rejtetten a tett, akkor most: hős lelkű harc-os emberek, ujjongó csatakiáltások, kínos halálhörgések szomorú korszakában, meg-feszítet erővel adjuk ki szívünk minden melegét.

Emberek: hős lelkű katonák, gyász-fátyolos özvegyek, könyes szemű hajadonok, szomorúak, szenvedők, fázósak, betegek és éhesek; ne legyen csak egy is, aki hiányát érezze az önzetlen emberi szeretetnek, az emberi jóságoknak.

Ne legyen lenézett szegény, elhagyatott árva, ne legyen könyes szemű ember csak egy is, aki hiányát érezze a mi könnyű nagy-lelkűségünknek, lehető segítségünknek és könny nyugtató vigasztalásunknak.

Emberek: akiknek nincs gyászuk, sorvasztó fájdalmuk, szívük minden melegével segítsenek a millió szenvedőkön.

Orvosság a betegeknek, kenyér a szegé-nyeknek, simogatás az árváknak, gyengéd szó az özvegynek; ennyi az egész, ennyit mindenki adhat: a gazdag ép úgy, mint a szegény.

Ha mi vagyunk azok, akik irányítani tudjuk érzéseinket, cselekedeteinket, ész-szel, emberi józanul: tanuljuk meg, hogy minden kardsapás, minden elhullatott vér a mi hazánkat, a mi otthonunkat, a mi éle-tünket védelmezi; tanuljuk meg, hogy az öröm, ha van, a boldogság, amit érzünk, a kenyér, ami táplál, minden és minden ami nekünk szép és jó ezer és ezer halálon át jutott hozzánk.

Emberek: sokan, hős lelkű katonák, akik éltek, voltak érezték; elmentek... és az Élet, ami van, ami jön, az ő szent, por-ladó testüktől tisztult.

Mi, akik még nem mentünk el, mi, akik vagyunk: tanuljuk meg, hogy még nem minden egy vasárnapi köntös, ami rajtunk van, egy selyemrongy, ha nekünk suhog, tanuljuk meg, legyen bár örömünk, ara-nyunk, bánatunk elég, hogy adósa vagyunk az Életnek és mindennek, ami az életből adódik.

A mi szívünk minden melegével árasz-szuk el az Életet; az élőket, a küzdő, a szen-vedő, az éhes, a szomorú embereket. Támo-gassuk azt, aki nálunk nyomorultabb, se-gítsünk azon, aki nálunk is többet szen-ved, így róhatjuk csak le valamennyire azt

a megfizethetetlen adósságot, amivel mi, akik végtelen csatamezőkön ontanak éret-tünk is annyi hősi vért...

## A husvéti csaták sikere.

**A foglyok száma tízezerre emelkedett. - Kárpáti frontunkat nem tudták áttörni az oroszok. - Dél-keleti Galiciában ágyuharc folyik. - Nyugatgali-ciában és Lengyelországban nyugalom van. - Heves harcok a Maas és Mosel között. - Az ántánt-flotta kudarca a Dardanellákban.**

Hetek óta heves harcok folynak a Besz-kidek szakaszában és ezek a harcok a hus-véti ünnepek alatt érték el tetőpontjukat. Ma már áttekinthetjük a husvéti csata eredményeit és megállapíthatjuk, hogy ezek ránk nézve nagyon öröndetesek. Hiá-ba vitték harcba összes rendelkezésükre ál-ló tartalékaikat az oroszok, hiába vetették a kárpáti frontra a Przemysl alatt felsza-badult négy hadosztályukat, hangosan hir-detett céljuk, a mi kárpáti frontunk áttö-rése, immár tökéletesen meghiusult. Ma már aligha számítanak rá, hogy sikert aras-sanak a Kárpátokban, hiszen harcaik ed-digi eredménye, rettenetes veszteségeik ha-lottakban és sebesültekben és a kezük kö-zé került tízezer foglyot, reájuk nézve szo-morúan bizonyítja, hogy lehetetlen a ma-guk elé kitűzött feladatot végrehajtaniok.

Ma még nem beszélhetünk végleges dön-tésről és tagadhatatlan az is, hogy az or-szok még mindig folytatják offenzívájukat.

de a husvéti csata eredménye mégis a leg-szebb reményeket keltheti bennünk a har-cok további fejleményeire nézve. Emberfe-letti munkát végeztek a derék német csa-patok által támogatott hősllelkű katonáink és méltán rászolgáltak az egész haza szere-tettejés hálájára azért a hősies önfeláldo-zásukért, hogy a Kárpátok felé hömpölygő orosz áradat előretörését megakasztották.

Délkeleti Galiciában csak tüzéségi har-cok folynak, egyébként meglehetősen nyuga-lom honol ezen a vidéken. Nem történt sem-mi jelentősebb esemény a nyugatgaliciai és lengyelországi fronton sem. Egyes külföldi lapoknak az a híre, hogy a przemysli os-tromlóserég egy része a dunajeci front el-len vonult, valótlannak bizonyult, mert ve-zérkarunk kétségtelenül megállapította, hogy az oroszok a Kárpátokba küldték az egész przemysli ostromlóseréget.

Legújabb táviratainkat itt adjuk:

## A husvéti csata eredményei.

— TIZEZER FOGOLY ÉS SOK HADIANYAG. —

BUDAPEST, apr. 9. (Hivatalos.) A Keleti-Besz-kidek szakaszában hetek óta tar-tós harcok folynak, amelyek a husvéti ünnepek alatt fojlt csatában érték el tetőpont-jukat. Az oroszoknak szünetnélküli támadásait főként a Labore-völgyének mindkét oldalán, ahol az ellenség a Przemysl előtt felszabadult haderőinek legnagyobb részét harcba vetette, az ellenséget felette jelentékeny veszteségei mellett e napokban vissza-vertük. A német csapatoknak és a mi csapatainknak ellentámadásai e völgytől nyugat-ra és keletre elterülő magaslatokon több orosz állás elfoglalására vezettek. Bár a har-cok ezen az arcvonalon még nem értek véget, a husvéti csata sikere, amely csatában mintegy 10.000 sebesületlen fogoly és sok hadianyag került kezünkre, kétségtelen. A Labore-völgytől keletre, az Erdős-hegység egyes szakaszában heves harcok folynak.

Délkelet-Galiciában helyenkint ágyuharc folyik. Orosz-Lengyelországban és Nyu-gat-Galiciában viszonylag nyugalom van.

## A franciák sikertelen erőfeszítései.

BERLIN, ápr. 9. A nagy főhadiszállás jelenti:

### NYUGATI HADSZINTÉR:

A Maas és a Mosel között a harcok tovább tartanak. veuvre-i síkon, Verduntól keletre és délkeletre a franciák összes támadásai meghiúsultak. A combresi magaslatokról az ellenséget, amely egyes helyeken legelől levő árkaikig hatolt előre, ellentámadásban elűztük. A Selouse-erdőtől St. Michaeltól északra állásaink ellen előtört zászlóaljokat legsúlyosabb veszteségeik mellett visszavertük. Az ailly-i erdőben ismét elkeseredett közelharcok folynak. Az Apremonttól nyugatra eső erdő mellett csapataink az ellenségnek, amely sikertelenül támadott, utánnyomultak. A Flireydtől északra eső állások ellen intézett négy támadás, valamint a Bois de Pretretől nyugatra ellenünk intézett két esti támadás az ellenség igen jelentékeny veszteségei mellett tüzelésünkben összeomlott. Bois de Pretreben két éjjeli előretörés kudarcot vallott. A franciáknak az egész arevonalon szenvedett összes veszteségei ismét rendkívül nagyok, anélkül, hogy csak egy csekélyebb sikert is elérhettek volna. A Rethel tájékán egy elengedhetetlen repülőgépet, amely Párisból jött, leszállásra kényszerítettünk. A repülőgépről Párisban még semmi sem szivárgott ki a nyilvánosságba. A Hartmannweilerkopfon a harcok még tartanak.

### KELETI HADSZINTÉR:

A keleti arevonalon semmi sem történt. Az időjárás rossz. Az orosz határterületeken ezidőszere az utak feneketlenek.

### A KÁRPÁTI HARCOK.

BUDAPEST, ápr. 9. A Kárpátokban csapataink a németekkel a Labore-völgytől keletre győztesen előnyomultak Viraváig. Az oroszok támadó kedve láthatóan lehaladt. Lupkowitztől keletre a harcok változatlanul folynak tovább. Helyzetünk kielégítő.

### BÉKÉT AKARNAK OROSZORSZÁGBAN.

PÉTERVÁR, ápr. 9. Az országban egymásután jelennek meg röpiratok, amelyek türelmetlen hangon sürgetik a békét.

### AZ ANGOL HAJÓK CSAK ÉJJEL INDULHATNAK.

LONDON, ápr. 9. Az angol kormány rendeletére a kereskedelmi hajók csak éjjel hagyhatják el a kikötőket.

### BELFORT BOMBÁZÁSA A LEVEGŐBŐL.

BASEL, ápr. 9. Belfortot hat német repülőgép egyidőben bombázta.

### ELESETT ANGOL TISZTEK.

LONDON, ápr. 9. A márciusban a kontinensre küldött angol tisztek egyötöde elesett.

### PÉTERVÁR SZEGÉNYEI ÉHINSÉG ELŐTT.

STOCKHOLM, ápr. 9. A pétervári Rjecs szerint Pétervár szegényeit a drágaság folytán éhinség fenyegeti.

### AZ AMERIKAI NÉMETEK SÉRELME

BERLIN, ápr. 9. Az amerikai németek tiltakozásukat fejezték ki az ellen, hogy a kormány türi Európába küldött csomagjaiknak az antántosok által való elkobzását. Követelik, hogy a municiókivitel eltiltsák, ellenkező esetben a municiógyárakban sztrájkot igyekezzenek szítani.

### A NÉMETEK ÁGYU-ZSÁKMÁNYA.

BERLIN, ápr. 9. A Wolff-ügynökség jelenti: Pontos összeállítás szerint a németek a nyugati és keleti harctéren eddig 5510 ágyut zsákmányoltak, még pedig a belgáktól 3300, a franciáktól 1300, az oroszoktól 850 és az angoloktól 60 darabot. Ezekből több száz ágyut üzemképes állapotba hoztak a német fegyvergyárak és így most az ellenségtől zsákmányolt temérdek municiót is vigan használják el a németek.

### ANTÁNT-HAJÓK EREDMÉNYTELEN AKCIÓJA.

KONSTANTINÁPOLY, ápr. 9. A főhadiszállás jelenti: Enosznál tegnap az antánt-hajók lövöldözés után csapatok partraszállításával próbálkoztak, de visszavertek. A hajóraj néhány további kevéshatású lövés után elvonult.

KONSTANTINÁPOLY, ápr. 9. A főhadiszállás a következő kommunikét teszi közzé: Tegnap egy ellenséges hajóraj Enosz mellett, a Dragouna nevű rakodóterre mint egy husz lövést tett és azután a hajóraj egy része két csónakon katonákat akart partraszállítani. A parti védősereg gyenge őrségei elegendők voltak az ellenség visszaverésére. Az ellenséges hajóraj, miután még egy házat néhány lövéssel bombázott, visszavonult anélkül, hogy kárt okozott volna. A többi hadszínterről nincs jelenteni való.

### AZ ANTÁNT KUDARCA A DARDANELLÁKNÁL.

LONDON, ápr. 9. A Daily Telegraph a következőket írja az antánt-flotta kudarcáról: A 16 hajó felett parancsnokló angol adminális, azzal követte el a legnagyobb hibát, hogy alábecsülte a török partvédő ütegek értékét. A nagarai aknamező áttörésének kísérleténél három csatahajó pusztult el. Az eddig ismertett veszteségeken kívül újabb jelentések szerint a Düfresne francia csatahajó is súlyosan megsérült, továbbá egy francia torpedóromboló és két hidroplán elpusztult.

### ELTUNT ANGOL HAJÓK.

BÉCS, ápr. 9. A Tägliche Rundschau Hágából jelenti: A Vaderland londoni távirata szerint a Lloyd biztosító öt Argentínából elindult gabonaszállító hajó felől nem kap hírt. A legutolsó értesítés Madeiráról érkezett. A Lloyd március 31-én 60 százalékra emelte fel a biztosítási díjakat.

### OLASZORSZÁG SEMLEGESSEGE.

ROMA, ápr. 9. Az Idea Nazionale írja a következőket: A hosszú hónapok alatti semlegesség jó tapasztalatokat szerzett Olaszország számára. Aki érzi az olasz nemzet pulzusának verését, napról-napra biztosabbnak érzi magát. Olaszország ma már nem hatnak befolyásolólag mások veszteségei, vagy győzelmei — amelyeknek itt kon-

zekvenciái nincsenek — egyedül csak saját jól felfogott érdekei.

### MEGBIRSÁGOLT OROSZ LAP.

KOPENHAGA, ápr. 9. A Russkoje Slovo március 29-iki számában közli, hogy a moszkvai városparancsnok 3000 rubel pénzbüntetésre ítélte a Vecernije Izvestja című lapot, amely március 26-án „Nagy drágaság küszöbén” címmel cikket közölt.

### AUGUSZTA FÖHERCEGNŐ TISZA LAJOS GRÓFNÁL.

BUDAPEST, ápr. 9. Augusztia főhercegnő tegnap látogatást tett a sebészeti klinikán sebesülten fekvő Tisza Lajos grófnál és örömet fejezte ki azon, hogy a gróf állapota javulófélben van.

### INTERNÁLTÁK A PRINZ EITEL FRIEDRICH-ET.

WASHINGTON, ápr. 9. A Prinz Eitel Friedrich német segédcirkáló parancsnoka felkérte a newportnews-i vámhatóságot, hogy hajóját internálják. Erre az elhatározásra az kényszerítette, hogy nem érkezett idejekorán segítség, mely elmenekülését lehetővé tette volna. A hajót Norfolkban internálták.

### OROSZORSZÁGBAN BEHÍVTÁK AZ 1916-OS ÉVJÁRATOT.

ZÜRICH, ápr. 9. Pétervárról jelenti, hogy egy cári ukáz behívta az 1916. évi ujoncokat. Ezeknek bevonulása 558.000 emberrel fogja az orosz hadsereget szaporítani. A hat hónap előtt besorozott tengerész-ujoncokat a szárazföldi hadsereghez osztották be.

### VENIZELOS TILTAKOZIK.

MILANO, ápr. 9. A Corriere della Sera jelenti: Venizelos, amikor tudomást szerzett a kormány azon nyilatkozatáról, melyben az megcáfolja, hogy a király beleegyezését adta Kavallának, Bulgária részére való átengedéséhez, tiltakozó levelet intézett a királyhoz. A király a tiltakozó levelet a kormánynak továbbította, amely még nem válaszolt. Venizelos, ha választ nem kap, visszavonul a politikától.

ATHÉN, ápr. 9. A görög kormány koronatanácsot tartott, amelyen elhatározta, hogy fentartja a Kavalla átengedése dolgában közzétett cáfolatot. Venizelos a koronatanács döntésének hírvétele után kijelentette, hogy a politikától visszavonul.

### KORMÁNYRENDELET A TERMÉNYEK ADÁSVÉTELÉRŐL.

BUDAPEST, ápr. 9. A hivatalos lap ma megjelent száma egy kormányrendeletet közöl, amely gabonaneműeknek, olajmagvagnak, hüvelyeseknek, repcének és burgonyának a jövőbeli termésére vonatkozó adásvételi szerződést megtiltja. Az eddig megkötött üzletek érvénytelenek, az előlegek visszafizetendők.

Alakult 1857.

208 millió alap.

## I. Magy. Ált. Biztosító Társaság

Fiumei és tengerparti képviselőség: Fiume, Riva Cristof. Colombo, Bacich palota I. em. (Telef. 17-57).

Életbiztosítás, tűz- jég-, betörés és szállítmányi kár elleni biztosítás a legutányosabb alapon Gyors folyósítás.

## HIREK.

— **Látogatások a kormányzónál.** Seipk a József vezérőrnagy, zágrábi katonai parancsnok, aki tegnap szemlét tartott a fiemei és környékbeli katonai ápolóhelyek felett, ma délelőtt Mascón János vezérkari alezredes kíséretében látogatást tett Wickenburg István gróf kormányzónál. — Ugyancsak ma tisztelgett a kormányzónál Kovács Gyula dr. belügyminiszteriumbeli miniszteri tanácsos is, aki hivatalos ügyben érkezett Fiuméba.

— **Hideg van.** A husvétii verőfényes tavaszi napok után ismét rosszra fordult az időjárás. Több napon át esett az eső, mára pedig alaposan lehült a levegő és friss hoberítja a Monte Maggiorét és a szomszédos hegyeket. Az idei tavasz alaposan rácafol az időjósokra, az idő sehogysem akar felmelegedni, akár csak az emberek hangulata és mintha magát a természetet is végigborzogatná a világháború gyötrelmei, még az aequinoctialis viharok után sem köszöntött ránk a tavasz várva-várt melege.

— **A városi hus.** A városházán legközelebb tanácskozások lesznek, amelyen Fiume hussal való ellátásának kérdését fogják tárgyalni.

— **Az új maximális árak.** A városi tanács közli, hogy liszt és gabonaneműek új maximális ára métermázsánként a következő: Buza 42.50, rozs 34.20, árpa 30.50, kakaó 26, cinquantin 28 korona. Buza tézta-liszt 83.20, buza főzőliszt 68.42, buza kenyérliszt 46.32, sima liszt 49.30, rozsliszt 44.63, árpaliszt 45.14 és tengeriliszt 5.50 korona.

— **Elindult a máltai lovagrend vonata.** A máltai lovagrend kórházvonata, amely március 31-én érkezett Fiuméba és a Kárpátokból kétszázötven sebesültet hozott, ma reggel elindult Fiuméből.

— **Minach Mariót ismét kitüntették.** A napokban megirtuk, hogy Minach Mariót, Minach Antal révalkapitány fiát a 86lik gyalogezred főhadnagyává léptették elő. A derék főhadnagyot, aki békeidőben a fiemei határrendőrség detektívfelügyelője, most kitüntetés is érte. A király — mint értesülünk — kitüntette a vitézségi szalaggal ellátott érdemkereszttel.

— **A Gyermekbarát Egyesület jótékonyestélye.** Jeleztük már, hogy a Gyermekbarát Egyesület jótékonyestélyét rendez a Verdi színházban. Az estély műsora a következő:

1. La carita (A jótékonyág) — melo dráma. A prologus mondja: Culotti. A jótékonyág: Fazekas D. k. a. Gyermek. 2. Egy argentinai télkert, hangverseny. Vendégek, köztük egy exotikus hercegnő: Roediger k. a., táncosnők: Denk I. és Krampera k. a., majordomus: Mohovics G., rabszolgánők: Vio Cloris, Nicolies Fede, Balas Angela, Gotthardi Eugénia, Thierry Fritzi; néger szolgák Fésüs, Munih, Neustaetter, Rampp, Riboli, teremdiszek: szobrok: (Pallas Athene) Lehmann Emma k. a. (Órangyal) Szabó k. a. Vízitündérek: Hornbors-tel, Nagy Edith, Thierry Fritzi, Lehmann Else.

A hangverseny műsora: 1. Mendelsohn. Trio op. 49. in re in min. hegedűn, esellón és zongorán játszzák: Feuermann Zsigmond, Feuermann Emánuel, Schulhof Ottó. 2. Wagner: A Tannhäuser op. áriája. Ossol-nach Irén urnő. 3. Grieg. Zongorahangver-seny op. 16. Hossak Hilda urnő. 4. Popper.

Magyar rapszódia esellón és zongorán: Feuermann Emánuel és Schulhof Ottó. 5. Svendsen: Romanc. — Novacek: Perpetuum mobile. Paganini 24. Etude, hegedűn és zongorán: Feuermann Emánuel és Schulhof Ottó. 6. Tosti: Add vissza nyugalma-mat. Meyer Helmund: Zauberslied. — Mascagn: A Parasztsbesület áriája. Ossol-nach Irén urnő. 7. Händel-Halvorssen: Passacaglia: Hegedűn és esellón Feuermann Zsigmond és Feuermann Emánuel.

III. rész. Táncok: Krampera k. a. Egyiptomi táncok két részben. Denk Ida: Spanyol táncok.

Előadás után a színpadon reunion lesz, amelyen mérsékelt áru hideg és meleg étel-eket fognak felszolgálni.

— **Adomány.** Gerő Rózi urleány 22 koronát küldött ma A Tengerpart szerkesztőségébe, amit a Vörös Kereszt Egylet javára gyűjtött. Az összeget rendeltetési helyére juttattuk.

— **Jótékonyestély sorsjáték.** A gimnázium V. osztálya jótékonyestély sorsjátékának húzását április 25-ére halasztották. **Jegyek** a Capudi és Breisach kereskedésekben és a Globus hírlapüzletben kaphatók. A sorsjáték elősegítéséhez adományokkal a következők járultak hozzá: Prodam: Egy hamu-tartó bronzból; Nattich: Egy ezüst óra; Oberdorfer: 8 különféle tárgy; Wurzer: 6 különböző tárgy; Mohovich: íróasztal; Rippa: két barométer; Simcich: ezüstszo-póka; Weiss S.: 3 virágtartó; Kornitzer: 2 porcelántárgy; Reich: különböző tárgyak.

— **Növendékek felvétele a haditengerészeti akadémiában.** A városi tanács katonai ügyosztályához most érkezett le a kir. kormányzóságtól a cs. és kir. hadügyminiszterium tengerészeti osztálya által kibocsátott pályázati hirdetmény, mely szerint a fiemei cs. és kir. haditengerészeti akadémiában a jövő 1915—1916 tanév kezdetén előreláthatólag 70 növendék helye lesz betöltendő és pedig 30 egészen ingyenes és fel-díjmentes kinestári hely, továbbá 40 fizetéses és alapítványi hely fog betölteni. A kinestári helyekre katonatisztek, katonai, udvari és állami hivatalnokok fiai birnak igényvel. A pályázat részletes feltételei a kir. kormányzóság politikai ügyosztályánál (Buonarroti-utca 1 sz.) is megtudhatók.

— **Fiatol tolvajok.** A susáki esendőr-ség letartóztatott néhány fiatal suhancot, akik Susák utcáiról negyven vízvezetéki manométert emeltek el. Az eladásból be-folyt pénzt edességekre költötték.

— **Lopás a vonaton.** Croatia Maria be-jelentette a rendőrségnek, hogy a déli vas-uton Szent-Péter és Fiume között ellopták a kizitáskáját, melyben husz korona értékű fehérnemű volt.

— **A gyorsforraló.** Laesó Berta 30 éves asszony tegnap felborított egy gyorsforra-lót. A szétömlő spiritusz lángjaitól az asszony ruhája tüzet fogott. Mire a lángokat elfojtani sikerült, az asszony súlyos égési sebeket szenvedett. Belsőültötték a kórházba.

## SZÍNHÁZ.

A hónapos szoba. Farkas Imre, a fehér leányszobák kedvence poétája, mint dráma-író is megmaradt a saját szakmájánál és A hónapos szoba című vígjátékában is tulnyo-mórészt a lira dominál. Tegnap este mutat-ták be nálunk ezt a kedves és ötletes da-rabot. A küzdelmes ifjúkor legényszobájá-ba visszavágyakozó ünnepelt író Ladányi Imre játszotta. Ladányi tehetséges és ruti-

nos színész, aki rövid ittléte óta is már több szép alakítást produkált, de mintha tegnap este nem találta volna el a megfelelő meleg tónust, mellyel őrvényre juttathatta volna poétikus szerepét. Harmat Jenny Magda szerepében érvényesítette kitűnő kvalitá-sait, Somogyi pompás alakot csinált a hó-bortos zeneszerzőből, Várnai Janka nagyon kedves és szemrevaló Klári volt. Dieséret illeti A. Szabó Irmát (Havranekné), Sar-kadit (inas), Bórczyt (Csóti Pál) és Arkos-syt, aki mint Tóth Vendel viharos derült-séget keltett datárdájával együtt. A színpad tegnap is eléggé furesa volt. Az Arkossy-nak jelzett szerepet Hegyesi játszotta, a Somogyiét Arkossy, a Falusét pedig Somogyi. Pintér Böske is szerepelt a színpadon, de egyáltalában nem játszott. A függöny makrancokodása tönkretette az első felvonás hatásvilágjelentét.

Ma, pénteken este páros bérletben Ver-non és Owen híres színjátéka, A mandarin kerül színre három felvonásban és két képben. A mandarint Ladányi Imre játsza, a fő női szerep, a mandarin leánya Harmath Jenny kezében van. Holnap, szombaton és holnapután vasárnap Kálmán Jenő világ-hírű operettjét, A cigányprimás-t adja elő a társulat.

## Legujabb.

### A KÁRPATI HARCOK.

BUDAPEST, ápr. 9. Molnár Ferenc írja, hogy Duklánál az oroszok csekély tért nyertek. Vonaluk Konicartól Zborón, Bán-nyavölgyön és Laboreréven keresztül Lup-kowig húzódik. Baligrádtól lassankint a magyar határra vonultunk. Most a leghe-vesebb harcok folynak a Laborc körüli ma-gaslatokért. A németekkel együtt küzdünk.

### MEGHIUSULT AZ OROSZ ELŐNYO-MULÁS.

BUDAPEST, ápr. 9. Kedd óta világos, hogy az oroszoknak Homonna irányában való előnyomulása mehiusult. Az ellenséget Viraváig visszanyomtuk.

### FLOTTAAKCIÓ SKUTARI ELLEN.

BUDAPEST, ápr. 9. Skutarit négy osztrák-magyar páncélos és egy repülőgép bombázta. A pályaudvar és a dohánygyár súlyos károkat szenvedtek.

### MERÉNYLET AZ EGYIPTOMI KHE-DIWE ELLEN.

BUDAPEST, ápr. 9. Az új egyiptomi khediwe ellen egy benszüllött revolver me-rényletet követett el. A merénylet nem si-került.

### TISZA BÉCSBEN.

BÉCS, ápr. 9. Tisza István gróf mi-niszterelhök a szokásos tanácskozásokat végzi. Délelőtt audiencián volt, este pedig visszautazik Budapestre.

Kiadótulajdonos: „A Tengerpart” lapkiadó-vállalat (Murai Jenő.)

Nyomatott: Zustovich Elemér „Polinnia”-nyomdájában.

## Munkások kerestetnek

napibér 4 K, Besca-Vecchiába. Ertekezni lehet a „Bauxit” Részvénytársaságnál, Fiume, Via Petőfi 2.

A legajánlatosabb fiumei szálló:

**„Deák“ szálló**

a Deák-korzón 2 perenyire vasúti állomástól.

Kitünő konyha és arnyas kert. Fajborok és kőbányai polgári sör.

Tulajdonos  
**Ederer-Burger Gyula.**

**Richter cipői legelegánsabbak és a legjobbak**

**RICHTER FERENC** cipésmester **Fiume Corso 37, Abbazia Reichstrasse 39.**

**APOLLO-SZINHÁZ.**

Via Aless. Volta 6. Igazgató Troppauer H.

Ma és mindennap:

:: Kezdetre pontosan este fél 9 órakor. ::  
Nagy művész-esték a szerződötlet elsőrangú attrakciók felléptével.

Előadás után kedélyes együttlét előadásokkal és parkettáncal.

**BUDAI**

SZÁLLODA ÉS KÁVÉHAZ  
FIUME, DEÁK-KORZO.  
50 szoba

Kitünő kávéházi italok és ételek. Bel- és külföldi lapok.

ESTÉNKÉNT  
Keleti Annuska közkedvelt bud pesti női zenekara hangversenyez.

Tulajdonos **BUDAI KAROLY**

**Catti György utóda**

cs. és kir. udvari szállító  
**GYOGYSZERTÁRA**  
a városi torony mellett

Ajánlja magát minden orvosi rendelés azonnali és exakt elkészítésére. Kapható minden gyógyszerészeti különlegesség, gyógyszerpanok, az összes ásványvizék, toalettcikkkel szépségszerek stb. stb.

**BONAVIA**

elsőrangú szálloda és étterem  
FIUME, Via Edm. de Amicis 4. sz.  
(a város központjában).

Modern szobák vill. világítással. Hónapos szobák is bérelhetők.

Kitünő magyar konyha. Előfizetések, valamint teljes ellátás megegyezés szerint.

Szives pártfogást kér **Paradaiser F. J.** tulajd.

**KIADÓ LAKÁSOK.**

Több kisebb-nagyobb lakás, fürdő-szoba stb., modern mellékkeliségekkel, új házakban, azonnal, jutányosan kiadók. Bővebbet, a **Fiumei Házépítő Egyesület** (Unione Cooperativa Fiumana per la costruzione di case) irodájában, Fiume, via Gisella 1 sz., I. emelet.

**Olcsó edényárusítás!**

Mindennemű üveg és porcellán-árak, lámpák, villanylámpák, képek-keretek!

Tükrök és Butorok szakszerű elcsomagolását olcsó áron elvállalja:

**KORNICZAI G. Fiume**  
Via del Porto 1. (Telef. 13-16) a Nagyvásárcsarnok mellett.

**SCHÖN I. — Szépség és hajápolási terme — SCHÖN I.**

Via Caréucci 12. II. em.

A legújabb módszer szerint arc- kéz- ápolás (manicur, villanyos arcmasszás (vibrations massage) szemölcslevétel és arcban levő szőr eltávolítása, tyuk-szemvágás stb. Díszfényképek elvállaltatnak. Fésülések és hajmosások a rendelő lakásában is elvégeztetnek.

Telefon 11-89.

**Első fiumei Beraktározási Vállalat**

Telef. 13-02, Póstafoók 133.

elvállalja butorok, árúk, ingóságok szakszerű beraktározását és bizományi eladását. **Bevonultaknak kedvezmény!** Felvételi irodák: **Altberger J.**, via Petrarca 6 és **Giovannini és Tsa.**, via Branchetta 2 szám.

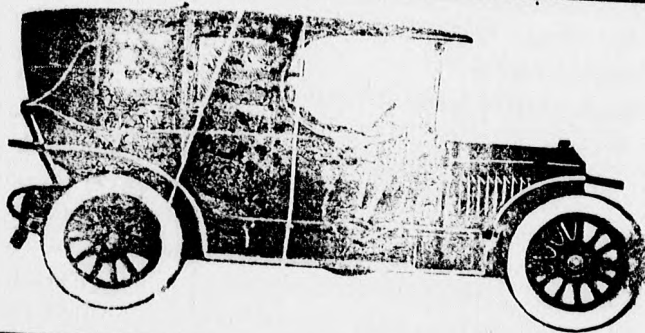
**A Fiumei Kereskedelmi Bank Részvénytársaság**

Adria Palota

takarékbetétek után

**4<sup>3</sup>/<sub>4</sub> % kamatot fizet**

Uj takarékbetétek nem esnek a moratórium korlátozásai alá.



**Blažek K, és Társa**  
autogarage és javító műhely

Via Ciotta 5-7 - FIUME - Telef. 858 és 16-73  
Automobilok, motociklik, kerékpárok és minden hazzávaló kellék eladása.



Tudja Ön már,  
: hogy mi az :

**ALGA?**

Az ALGA egy kizárólag növényi nedvekből készülő gyógyszer, mely biztos eredménnyel használható csúzfájdalmak, fejfájás, fogfájás, kellemetlen szájszag, nátha, gége és mellhurutok, gyomorgyengeség, hányás, tengeri betegség és ájulás ellen valamint használható a rossz levegőjű betegszobák levegőjének tisztántartására és bármely szoba levegőjének illatosítására.

Kapható kizárólag! **Budak D.** gyógyszerésztárában  
VIALE DEAK — FIUME — VIALE DEAK